

CUYAMACA COLLEGE
COURSE OUTLINE OF RECORD

ARAMAIC 121 – ARAMAIC II

5 hours lecture, 5 units

Catalog Description

Continuation of Aramaic I. Aramaic 121 covers the classical-modern Aramaic alphabet, essentials of grammar and pronunciation, and the language of Chaldean-Assyrian culture and civilization.

Prerequisite

“C” grade or higher or “Pass” in ARAM 120 or equivalent

Entrance Skills

Without the following skills, competencies and/or knowledge, students entering this course will be highly unlikely to succeed:

- 1) Speak, read, write and understand basic Aramaic sentences in the present tense.
- 2) Correctly follow simple written and spoken instructions in the present tenses.
- 3) Possess a general understanding of the social, geographic, cultural and historical aspect of the Chaldean people.

Course Content

- 1) Development of reading, writing and pronunciation skills
- 2) Development of conversation in spoken Aramaic (Chaldean)
- 3) Discussion of history of the Chaldean people
- 4) Discussion of cultural differences between the Chaldean people and Western culture
- 5) Presentation of authentic reading material through library resources and Internet research

Course Objectives

Students will be able to use language and vocabulary presented in class to:

- 1) Utilize Aramaic words and phrases dealing with the months, seasons, years, and days of the week in order to communicate personal information and daily activities.
- 2) Interpret and apply Aramaic nouns; numbers; verbs in past, future, imperative; conjugation of TO HAVE and TO BE; demonstrative and relative pronouns in order to write stories of Aramaic traditions.
- 3) Utilize appropriate vocabulary in speaking and writing related to harvest traditions in order to communicate personal information and daily activities.
- 4) Utilize appropriate animal and machinery vocabulary in writing and speaking as it relates to the harvest in order to write stories of Aramaic traditions.
- 5) Identify and apply vocabulary related to the ancient traditions of food and its preservation and preparation in order to communicate daily activities and traditions.
- 6) Compare and contrast ancient Chaldean traditions related to feasts, liturgical cycle, farming in modern times, foods, courtship, and preparation of wine.
- 7) Use language and vocabulary skills developed in class to derive meaning from written materials of modern Aramaic.

Method of Evaluation

A grading system will be established by the instructor and implemented uniformly. Grades will be based on demonstrated proficiency in subject matter determined by multiple measurements for evaluation, one of which must be essay exams, skills demonstration or, where appropriate, the symbol system.

- 1) Written and oral exams that demonstrate students' ability to use the Aramaic sound system, vocabulary and grammar to listen, read write and speak Aramaic.
- 2) Written and interview assignments in which students must use appropriate vocabulary and grammar to write stories of Aramaic traditions.
- 3) Oral presentations that demonstrate students' ability to communicate personal information and daily activities.
- 4) Comprehensive oral and written final exam that measures students' ability to utilize appropriate vocabulary and grammatical structures as identified in class to communicate daily routines, traditions, family information, and numbers.

Special Materials Required of Student

Dictionary

Minimum Instructional Facilities

Smart classroom with tape recorder, maps of Middle East and Mesopotamia - Iraq

Method of Instruction

- 1) Lecture and presentation of communicative activities and supporting language structures
- 2) Repetition
- 3) Paired and group activities
- 4) Discussion of cultural content

Out-of-Class Assignments

- 1) Preparation for oral presentations
- 2) Reading assignments
- 3) Written assignments

Texts and References

- 1) Required (representative examples):
 - a. Bazzi, Michael. *Aramaic Language. Chaldean Dialogue – Read, Write, and Speak the Modern Aramaic in Chaldean Vernacular*. St. Peter Chaldean Cathedral, 2014.
 - b. Bazzi, Michael. *The Advanced Handbook of the Modern Aramaic*. Volume II. St. Peter Chaldean Catholic Church, 2002. (current edition)
- 2) Supplemental: None

Exit Skills

Students having successfully completed this course exit with the following skills, competencies and/or knowledge:

- 1) Understand basic statements and questions and participate in informal conversation by asking and answering questions.
- 2) Supply personal information and simple descriptions both orally and in writing.
- 3) Produce short messages, notes, letters and descriptions of self, family, personal and routine school/work experiences.
- 4) Read and translate the ancient and modern Aramaic manuscripts.
- 5) Express likes and dislikes; narrate in the past; demonstrate a working knowledge of the classical-modern Aramaic grammar.
- 6) Recognize and discuss differences/similarities between U.S. and Chaldean cultures.

Student Learning Outcomes

Upon successful completion of this course, students will be able to:

- 1) Utilize Aramaic words and phrases dealing with the months, seasons, years, and days of the week in order to communicate personal information, daily activities and Chaldean traditions.
- 2) Interpret and apply Aramaic nouns; numbers; verbs in past, future, imperative; conjugation of TO HAVE and TO BE; demonstrative and relative pronouns in order to write stories of Aramaic traditions.
- 3) Utilize appropriate vocabulary in speaking and writing related to harvest traditions in order to communicate personal information and daily activities.
- 4) Compare and contrast ancient Chaldean traditions related to feasts, liturgical cycle, farming in modern times, foods, courtship, and preparation of wine.
- 5) Use language and vocabulary skills developed in class to derive meaning from written materials of modern Aramaic.